

Suppliment tal-Gazzetta tal-Gvern ta' Malta, Nru. 19,090, 17 ta' Mejju, 2013

Taqsim B

A.L. 149 tal-2013

**ORDINANZA DWAR IR-REGOLAMENT TAT-TRAFFIKU
(KAP. 65)**

**Regolamenti tal-2013 li jemendaw ir-Regolamenti dwar
Vetturi bil-Mutur (Liċenzi tas-Sewqan)**

BIS-SAHHA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 54 tal-Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku, il-Ministru għat-Trasport u l-Infrastruttura, wara konsultazzjoni mal-Awtorità għat-Trasport f'Malta, għamel ir-regolamenti li ġejjin:-

1. (1) It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti tal-2013 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Vetturi bil-Mutur (Liċenzi tas-Sewqan), u dawn ir-regolamenti għandhom jinqraw u jiftiehmha waħda mar-Regolamenti dwar Vetturi bil-Mutur (Liċenzi tas-Sewqan), hawnhekk iżjed 'il quddiem imsejha "ir-regolamenti prinċipali".

Titolu u bidu
fis-sehh.

L.S. 65.18

(2) Dawn ir-regolamenti għandhom jitqiesu li dahlu fis-sehh fid-19 ta' Jannar, 2013.

2. Ir-regolament 2 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Jemenda r-
regolament 2
tar-regolamenti
prinċipali.

(a) fit-tifsira "id-Direttiva" minnufih wara l-kliem "kif emendata" għandhom jiżdiedu l-kliem "bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2009/113/KE tal-25 ta' Awissu, 2009, u bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2011/94/EU tat-28 ta' Novembru, 2011";

(b) minnufih wara t-tifsira "id-Direttiva" għandha tiżdied it-tifsira ġdida li ġejja:

" "id-Direttiva 2002/24/KE" tfisser id-Direttiva 2002/24/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li għandha x'taqsam mal-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur b'żewġ roti jew bi tliet roti;;

(ċ) minnufih wara t-tifsira "instructor tas-sewqan approvat" għandha tiżdied it-tifsira ġdida li ġejja:

" "kwadriċikletta hafifa" għandha l-istess tifsira mogħtija lilha fl-Artikolu 1(3)(a) tad-Direttiva 2002/24/KE;;

(d) minnufih wara t-tifsira "kumpannija" għandha tizzied it-tifsira ġdida li ġejja:

" "kwadriċikletta" għandha l-istess tifsira mogħtija lilha fl-Artikolu 1(3)(b) tad-Direttiva 2002/24/KE;"

(e) minflok it-tifsira "*moped*" għandha tidhol it-tifsira ġdida li ġejja:

" "*moped*" għandha l-istess tifsira mogħtija lilha fl-Artikolu 1(2)(a) tad-Direttiva 2002/24/KE;"

(f) minflok it-tifsira "*motorcycle*" għandha tidhol it-tifsira ġdida li ġejja:

" "*motorcycle*" tfisser vettura b'żewġ roti b'*sidecar* jew mingħajr *sidecar* kif imfissra fl-Artikolu 1(2)(b) tad-Direttiva 2002/24/KE;"

(g) minflok it-tifsira "Stat Membru" għandha tidhol it-tifsira ġdida li ġejja:

" "Stat Membru" tfisser Stat Membru tal-Unjoni Ewropea jew membru taż-Żona Ekonomika Ewropea;"

(h) minflok it-tifsira " "*tricycle*" u "*quadricycle*" " għandha tidhol it-tifsira ġdida li ġejja:

" "triċikletta bil-mutur" tfisser vettura bi tliet roti rranġati b'mod simetriku kif imfissra fl-Artikolu 1(2)(ċ) tad-Direttiva 2002/24/KE;"

(i) minnufih wara t-tifsira "triq pubblika" għandha tizzied it-tifsira ġdida li ġejja:

" "Unjoni Ewropea" għandha l-istess tifsira
Kap. 460. mogħtija lilha fl-Att dwar l-Unjoni Ewropea;"

(j) fit-tifsira "vettura bil-mutur" minnufih wara l-kliem "*motorcycle*" għandhom jiżdiedu l-kliem "jew triċikletta bil-mutur"; u

(k) minnufih wara t-tifsira "waqt li jkun qed jitgħallem" għandha tizzied it-tifsira ġdida li ġejja:

" "Żona Ekonomika Ewropea" għandha l-istess tifsira mogħtija lilha fil-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea bejn l-Unjoni Ewropea u ż-Żona Ewropea għall-

Kummerè Hieles li ġie iffirmat f'Oporto, fit-2 ta' Mejju 1992;".

3. Fis-subregolament (5) tar-regolament 3 tat-test bl-Ingliż tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem "the Community model" għandhom jidhlu l-kliem "the model".

Jemenda r-regolament 3 tar-regolamenti prinċipali.

4. Ir-regolament 5 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Jissostitwixxi r-regolament 5 tar-regolamenti prinċipali.

"Validità tal-licenzi tas-sewqan maħruġa mill-awtoritajiet kompetenti f'pajjiżi terzi.

5. Id-detentur ta' licenza tas-sewqan maħruġa minn awtorità kompetenti f'pajjiżi terzi jista' jsuq f'Malta, għal perjodu li ma jkunx iżjed minn tmax-il xahar mid-data minn meta huwa jkun daħal l-aħħar f'Malta, kull klassi jew deskrizzjoni ta' vettura koperta mil-licenza tas-sewqan maħruġa lilu mill-awtorità kompetenti f'dak il-pajjiżi terzi."

5. Ir-regolament 6 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Jissostitwixxi r-regolament 6 tar-regolamenti prinċipali.

"6. Licenzi tas-sewqan maħruġa mill-awtoritajiet kompetenti fl-Istati Membri l-oħra jkunu rikonoxxuti f'Malta."

6. Ir-regolament 7 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Jissostitwixxi r-regolament 7 tar-regolamenti prinċipali.

"7. (1) Licenza tas-sewqan maħruġa minn awtorità kompetenti -

(a) fi Stat Membru ieħor, jew

(b) fl-Isvizzera, jew

(c) f'pajjiż li miegħu Malta għandha ftehim ta' għarfien reċiproku tal-licenza tas-sewqan

tista' tiġi mibdula ma' licenza Maltija ekwivalenti.

(2) Il-pajjiżi li magħhom Malta għandha ftehim ta' għarfien reċiproku tal-licenza tas-sewqan huma dawk elenkati fl-Erbatax-il Skeda."

7. Fir-regolament 8 tar-regolamenti prinċipali minflok il-kliem "licenza tas-sewqan tal-Unjoni Ewropea" għandhom jidhlu l-kliem "licenza tas-sewqan maħruġa fi Stat Membru ieħor".

Jemenda r-regolament 8 tar-regolamenti prinċipali.

8. Fis-subregolament (2) tar-regolament 9 tar-regolamenti prinċipali l-kliem "u s-subkategoriji" għandhom jiġu mħassra.

Jemenda r-regolament 9 tar-regolamenti prinċipali.

B 2092

Ihassar ir-regolament 11 tar-regolamenti prinċipali.

9. Ir-regolament 11 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi mħassar.

Jissostitwixxi r-regolament 14 tar-regolamenti prinċipali.

10. Ir-regolament 14 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"Hruġ tal-permess.

14. Il-permess tas-sewqan internazzjonali jinħareġ lil persuna -

(a) li għandha r-residenza normali tagħha f'Malta; u

(b) li jkollha liċenza tas-sewqan mahruġa mill-Awtorità jew minn awtorità kompetenti fi Stat Membru ieħor."

Jissostitwixxi r-regolament 15 tar-regolamenti prinċipali.

11. Ir-regolament 15 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"Validità tal-permess tas-sewqan internazzjonali.

15. Il-permess tas-sewqan internazzjonali mahruġ mill-Awtorità skont ir-regolament 14 ikun validu għal perjodu ta' tnax-il xahar."

Ihassar ir-regolament 23A tar-regolamenti prinċipali.

12. Ir-regolament 23A tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi mħassar.

Jemenda r-regolament 33 tar-regolamenti prinċipali.

13. Is-subregolament (1) tar-regolament 33 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"(1) L-applikazzjoni għall-ghoti ta' liċenza tas-sewqan taht dawn ir-regolamenti għandha ssir lill-Awtorità fuq il-formola stabbilita, u għandhom jiġu preżentati magħha ċ-ċertifikat mediku u d-dritt tal-liċenza xieraq."

Jemenda r-regolament 35 tar-regolamenti prinċipali.

14. Fin-nota marginali li hemm mar-regolament 35 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem "mill-Awtorità għat-Trasport Pubbliku" għandhom jidhlu l-kliem "mill-Awtorità".

Jemenda r-regolament 39 tar-regolamenti prinċipali.

15. Fir-regolament 39 tar-regolamenti prinċipali minflok il-kliem "bi prova, għal kull waħda mill-kategoriji ta' liċenzi elenkati fit-Tieni Skeda" għandhom jidhlu l-kliem "bi prova".

Jissostitwixxi r-regolament 43 tar-regolamenti prinċipali.

16. Ir-regolament 43 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

"43. Liċenza tas-sewqan shiha tinħareġ, wara li jithallas id-dritt għaliha, b'data ta' validità li tibda mid-data li fiha tiskadi l-liċenza tas-sewqan bi prova izda biss jekk il-liċenza tas-sewqan bi prova tkun għadha valida."

17. Fis-subregolament (1A) tar-regolament 44 tar-regolamenti prinċipali, minflok il-kliem "għandhom jibqgħu validi għal perjodu massimu ta' hames snin" għandhom jidhlu l-kliem "għandu jkollhom validità amministrattiva ta' hames snin".

Jemenda r-regolament 44 tar-regolamenti prinċipali.

18. Ir-regolament 49 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi sostitwit b'dan li ġej:

Jissostitwixxi r-regolament 49 tar-regolamenti prinċipali.

"49. Il-ħruġ ta' liċenzi tas-sewqan għandu jkun soġġett għall-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) liċenzi tal-kategoriji Ċ1, Ċ, D1 u D għandhom jiġu mahruġa biss lis-sewwieqa li diġà jkunu jistgħu jsuqu vetturi fil-kategorija B; u

(b) liċenzi tal-kategoriji BE, Ċ1E, ĊE, D1E u DE għandhom jiġu mahruġa biss lis-sewwieqa li diġà jkunu jistgħu jsuqu vetturi fil-kategoriji B, Ċ1, Ċ, D1 u D rispettivament."

19. Ir-regolament 50 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Jemenda r-regolament 50 tar-regolamenti prinċipali.

(a) is-subregolament (1) tiegħu għandu jiġi mhassar;

(b) fis-subregolament (2) tiegħu, minflok il-kliem "tiġi, b'seħħ mid-19 ta' Jannar, 2013, deċiża kif ġej" għandhom jidhlu l-kliem "tiġi deċiża kif ġej"; u

(c) is-subregolament (2) tiegħu għandu jiġi enumerat mill-ġdid bħala r-regolament 50.

20. L-Ewwel Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali għandha tiġi emendata kif ġej:

Jemenda l-Ewwel Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali.

(a) it-Taqsima 1 tagħha għandha tiġi mhassra;

(b) it-Taqsima 2 tagħha għandha tiġi emendata kif ġej:

(i) il-kliem "Taqsima 2" għandhom jiġu mhassra;

(ii) minflok il-kliem "Kategoriji ta' Vetturi għall-finijiet ta' liċenzi mid-19 ta' Jannar, 2013" għandhom jidhlu l-kliem "Kategoriji ta' vetturi għall-finijiet ta' liċenzi";

(iii) minflok il-kelma "*Mopeds*" fit-tieni kolonna tat-tabella tagħha għandu jidhol dan li ġej:

"Mopeds

Kwadricikletti hfief";

(iv) fit-tieni kolonna tat-tabella tagħha fir-rigward tal-liċenza tal-kategorija B, minflok il-kliem "li jkun għadda mit-test ta' hila u mgiba" għandhom jidhlu l-kliem "li jkun għadda mit-test ta' hila u mgiba skont l-Anness V tad-Direttiva"; u minflok il-kliem "Tratturi tal-biedja." għandu jidhol dan li ġej:

"Tratturi tal-biedja

Tricikletti bil-mutur b'qawwa ta' iżjed minn 15kW sakemm id-detentur tal-liċenza jkollu għallinqas 21 sena.";

(v) minflok il-kliem minn "Liċenzi tas-sewqan li taht it-Taqsima 1 huma fil-kategorija" sal-kliem "mid-19 ta' Jannar, 2013" għandu jidhol dan li ġej:

"Il-liċenzi tas-sewqan li qabel id-19 ta' Jannar, 2013, kienu fil-kategorija -

(a) A+ jinbidlu għall-kategorija A,

(b) A jinbidlu għall-kategorija A2, u

(c) F jinbidlu għall-kategorija D1

mid-19 ta' Jannar, 2013:

Izda dawk il-persuni li qabel id-19 ta' Jannar, 2013, kellhom liċenza tas-sewqan tal-kategorija F jistgħu jibqgħu jsuqu vetturi tal-mutur li jistgħu jgħorru sa tmintax-il passigġier sa ma dik il-liċenza tal-kategorija F li huma għandhom tiskadi:

Izda wkoll id-detenturi ta' liċenza tas-sewqan tal-kategorija F ikunu eżenti mill-ħlas tad-drittijiet fir-rigward tat-testijiet tat-teorija u dwar hila u mgiba jekk huma japplikaw biex iżidu l-kategorija D jew DE mal-liċenza tas-sewqan tagħhom."

Jissostitwixxi t-Tieni Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali.

21. It-Tieni Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

"IT-TIENI SKEDA

(Regolamenti 4, 39)

L-inqas etajiet sabiex persuna tikseb jew ikollha liċenza tas-sewqan

(a) Bla ħsara għall-paragrafu (b), l-inqas etajiet sabiex persuna tikseb jew ikollha liċenza tas-sewqan huma kif ġej:

Kolonna 1 Kategorija	Kolonna 2 Età
AM	18
A1	18
A2	20
A (fir-rigward ta' <i>motorcycles</i>)	22 (meta l-applikant ikollu sentejn esperjenza b'A2) 24 (meta l-applikant ma jkollux sentejn esperjenza b'A2)
A (fir-rigward ta' tricikletta bil-mutur b'qawwa ta' iżjed minn 15kW)	22
B1, B, BE	18
Ċ1, Ċ1E	19
Ċ, ĊE	21
D1, D1E	21
D, DE	24

(b) Meta persuna jkollha ċertifikat ta' kompetenza professjonali skont id-dispożizzjonijiet tat-Taqsima IV ta' dawn ir-regolamenti, l-inqas età biex hija tikseb liċenza tas-sewqan relattiva jew li jkollha liċenza tas-sewqan relattiva tkun kif ġej:

Kolonna 1 Kategorija	Kolonna 2 Età
Ċ1, Ċ1E	19
Ċ, ĊE	19
D1, D1E	20
D, DE	21

".

22. It-Tielet Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali għandha tiġi sostitwita b'dan li ġej:

Jissostitwixxi t-Tielet Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali.

"IT-TIELET SKEDA

(Regolament 26)

Rekwiżiti tekniċi minimi għal vetturi
użati fit-Testijiet dwar Hila u Mgiba

Kategorija	Rekwiżiti tekniċi minimi
A1	<i>Motorcycle</i> tal-Kategorija A1 mingħajr <i>sidecar</i> , b'cilindrata ta' għall-anqas 120 cm ³ , u li jilhaq veloċità ta' għall-inqas 90 kilometru fis-siegħa.
A2	<i>Motorcycle</i> mingħajr <i>sidecar</i> , b'cilindrata ta' għall-anqas 400 cm ³ , u qawwa tal-magna ta' għall-anqas 25 kW.
A	<i>Motorcycle</i> mingħajr <i>sidecar</i> , b'cilindrata ta' għall-anqas 600 cm ³ , u qawwa tal-magna ta' għall-anqas 40 kW.
B	Vettura b'erba' roti tal-kategorija B li tkun tista' ttella' veloċità ta' għall-anqas 100 kilometru fis-siegħa.
BE	Tagħqida ta' vetturi magħmula minn vettura li tintuża għat-test tal-kategorija B u <i>trailer</i> b'massa awtorizzata ta' għall-anqas 1,000 kg, li tkun tista' ttella' veloċità ta' għall-anqas 100 kilometru fis-siegħa, liema tagħqida ma taqax taħt il-kategorija B; il-kompartiment tal-merkanzija tat- <i>trailer</i> għandu jkun jikkonsisti f' <i>body</i> f'forma ta' kaxxa magħluqa li jkun għall-anqas wiesa' u għoli daqs il-vettura bil-mutur; il- <i>body</i> f'forma ta' kaxxa magħluqa jista' wkoll ikun kemmxejn inqas wiesa' mill-vettura bil-mutur kemm-il darba l-vista għan-naħa ta' wara tal-vettura tkun possibbli bl-użu tal-mirja fuq barra tal-vettura bil-mutur; it- <i>trailer</i> għandu jiġi preżentat b'massa totali reali ta' għall-anqas 800 kg.
B1	Kwadriċikletta li taħdem b'mutur u li tista' ttella' veloċità ta' għall-anqas 60 kilometru fis-siegħa.

Ċ	Vettura tal-kategorija Ċ bl-oghla massa awtorizzata ta' għall-anqas 12,000 kg, tul ta' għall-anqas 8m, wiesa' ta' għall-anqas 2.4 m u li tista' ttella' veloċità ta' għall-anqas 80 kilometru fis-siegħa; li jkollha brejkijiet <i>anti-lock</i> , kaxxa tal-ingranagġ li jkollha għall-anqas tmien <i>forward ratios</i> u tagħmir li jirreġistra kif imfisser fir-Regolament (KEE) Nru 3821/85; il-kompartiment tal-merkanzija jkun jikkonsisti f' <i>body</i> f'forma ta' kaxxa magħluqa li jkun għall-anqas wiesa' u għoli daqs il-kabina; il-vettura għandha tiġi preżentata b'massa totali reali ta' għall-anqas 10,000 kg.
ĊE	Vettura magħquda ma' oħra jew tagħqida ta' vetturi li tintuża għat-test tal-kategorija Ċ u <i>trailer</i> li jkun twil għall-anqas 7.5m; l-oghla massa awtorizzata kemm tal-vettura magħquda ma' oħra u tat-tagħqida ta' vetturi għandha tkun għall-anqas 20,000 kg, b'tul ta' għall-anqas 14 m u wisa' ta' għall-anqas 2.4m, ikunu jistgħu jtellgħu veloċità ta' għall-anqas 80 kilometru fis-siegħa, ikollhom brejkijiet <i>anti-lock</i> , kaxxa tal-ingranagġ li jkollha għall-anqas tmien <i>forward ratios</i> u tagħmir li jirreġistra kif imfisser fir-Regolament (KEE) Nru 3821/85; il-kompartiment tal-merkanzija tat- <i>trailer</i> għandu jkun jikkonsisti f' <i>body</i> f'forma ta' kaxxa magħluqa li jkun għall-anqas wiesa' u għoli daqs il-kabina; il-vettura għandha tiġi preżentata b'massa totali reali ta' għall-anqas 15,000 kg.
Ċ1	Vettura tal-kategorija Ċ1 bl-oghla massa awtorizzata ta' għall-anqas 5m u tkun tista' ttella' veloċità ta' għall-anqas 80 kilometru fis-siegħa; ikollha brejkijiet <i>anti-lock</i> u tagħmir li jirreġistra kif imfisser fir-Regolament (KEE) Nru 3821/85; il-kompartiment tal-merkanzija jkun jikkonsisti f' <i>body</i> f'forma ta' kaxxa magħluqa li jkun għall-anqas wiesa' u għoli daqs il-kabina.

Ċ1E	Tagħqida ta' vetturi li tintuża għat-test tal-kategorija Ċ1 u <i>trailer</i> bl-ogħla massa awtorizzata ta' għall-anqas 1,250 kg; din it-tagħqida għandha tkun twila għall-anqas 8m u tkun tista' ttella' veloċità ta' għall-anqas 80 kilometru fis-siegħa; il-kompartiment tal-merkanzija tat-<i>trailer</i> għandu jkun jikkonsisti f'<i>body</i> f'forma ta' kaxxa magħluqa li jkun għall-anqas wiesa' u għoli daqs il-kabina; il-<i>body</i> f'forma ta' kaxxa magħluqa jista' jkun kemmxejn inqas wiesa' mill-kabina tal-vettura bil-mutur kemm-il darba l-vista għan-naħa ta' wara tal-vettura tkun possibbli bl-użu tal-mirja fuq barra tal-vettura bil-mutur; it-<i>trailer</i> għandu jiġi preżentat b'massa totali reali ta' għall-anqas 800 kg.
D	Vettura tal-kategorija D li tkun twila għall-anqas 10m, wiesgħa għall-anqas 2.40m u tkun tista' ttella' veloċità ta' għall-anqas 80 kilometru fis-siegħa; ikollha brejkijiet <i>anti-lock</i> u jkollha tagħmir li jirreġistra kif imfisser fir-Regolament (KEE) Nru 3821/85.
DE	Tagħqida magħmula minn vettura li tintuża għat-test tal-kategorija D u <i>trailer</i> bl-ogħla massa awtorizzata ta' għall-anqas 1,250 kg, wisa' ta' għall-anqas 2.40m u tkun tista' ttella' veloċità ta' għall-anqas 80 kilometru fis-siegħa; il-kompartiment tal-merkanzija tat-<i>trailer</i> għandu jkun jikkonsisti f'<i>body</i> f'forma ta' kaxxa magħluqa li jkun wiesa' għall-anqas 2m u għoli għall-anqas 2m; it-<i>trailer</i> għandu jiġi preżentat b'massa totali reali ta' għall-anqas 800 kg.
D1	Vettura tal-kategorija D1 bl-ogħla massa awtorizzata ta' għall-anqas 4,000 kg, b'tul ta' għall-anqas 5m u li tkun tista' ttella' veloċità ta' għall-anqas 80 kilometru fis-siegħa; ikollha brejkijiet <i>anti-lock</i> u jkollha tagħmir li jirreġistra kif imfisser fir-Regolament (KEE) Nru 3821/85.

D1E	Tagħqida magħmula minn vettura li tintuża għat-test tal-kategorija D1 u <i>trailer</i> bl-oghla massa awtorizzata ta' għall-anqas 1,250 kg u li tkun tista' ttella' veloċità ta' għall-anqas 80 kilometru fis-siegħa; il-kompartiment tal-merkanzija tat- <i>trailer</i> għandu jkun jikkonsisti f' <i>body</i> f'forma ta' kaxxa magħluqa li jkun wiesa' għall-anqas 2m u għoli għall-anqas 2m; it- <i>trailer</i> għandu jiġi preżentat b'massa totali reali ta' għall-anqas 800 kg.
-----	--

Vetturi li jintużaw għal testijiet fil-kategoriji BE, Ċ, ĊE, Ċ1, Ċ1E, D, DE, D1 u D1E li ma jkunux jissodisfaw il-kriterji minimi msemmija qabel iżda li kienu qegħdin jintużaw fit-28 ta' Ġunju, 2008 jew qabel dik id-data, jistgħu jibqgħu jintużaw sat-30 ta' Settembru, 2013."

23. Minufih wara t-Tleltax-il Skeda li tinsab mar-regolamenti prinċipali għandha tiżdied l-Iskeda ġdida li ġejja:

Iżid Skeda ġdida mar-regolamenti prinċipali.

"L-ERBATAX-IL SKEDA

(Regolament 7)

Iżid Skeda ġdida mar-regolamenti prinċipali.

Pajjizi li magħhom Malta għandha ftehim ta' għarfien reċiproku tal-liċenza tas-sewqan

l-Awstralja".
